

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 mars 2011

PROJET DE LOI
modifiant la loi du 9 juillet 1984
concernant l'importation, l'exportation
et le transit de déchets

TEXTE ADOPTÉ PAR LA
COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE,
DE L'ENVIRONNEMENT
ET DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ

Documents précédents:

Doc 53 1257/ (2010/2011):

- 001: Projet de loi.
- 002: Amendements.
- 003: Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 maart 2011

WETSONTWERP
tot wijziging van de wet van 9 juli 1984
betreffende de invoer, de uitvoer
en de doorvoer van afvalstoffen

TEKST AANGENOMEN DOOR DE
COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID,
HET LEEFMILIEU
EN DE MAATSCHAPPELIJKE HERNIEUWING

Voorgaande documenten:

Doc 53 1257/ (2010/2011):

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Amendementen.
- 003: Verslag.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
INDEP-ONAFH	:	Indépendant - Onafhankelijk	

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants		Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	
Commandes:		Bestellingen:	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél.: 02/ 549 81 60		Tel.: 02/ 549 81 60	
Fax: 02/549 82 74		Fax: 02/549 82 74	
www.lachambre.be		www.dekamer.be	
e-mail: publications@lachambre.be		e-mail: publicaties@dekamer.be	

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

La présente loi a pour but:

1° d'établir les sanctions pénales aux infractions des dispositions du Règlement (CE) n° 1013/2006 du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets, pour autant que ces dispositions relèvent de la compétence fédérale en matière de transit des déchets, telle que visée à l'article 6, § 1^{er}, II, deuxième alinéa, 3°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

2° d'établir les sanctions pénales aux infractions des dispositions du Règlement (CE) n° 1774/2002 du Parlement européen et du Conseil du 3 octobre 2002 établissant des règles sanitaires applicables aux sous-produits animaux non destinés à la consommation humaine, pour autant que ces dispositions relèvent de la compétence fédérale en matière de transit des déchets, telle que visée à l'article 6, § 1^{er}, II, deuxième alinéa, 3°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

3° d'établir les sanctions pénales aux infractions des dispositions du Règlement (CE) n° 1005/2009 du Parlement européen et du Conseil du 16 septembre 2009 relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, pour autant que ces dispositions relèvent de la compétence fédérale en matière de transit des déchets, telle que visée à l'article 6, § 1^{er}, II, deuxième alinéa, 3°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

4° de transposer en droit belge les articles 17, 19, 34, 35 et 36 de la Directive 2008/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative aux déchets et abrogeant certaines directives, pour autant que ces articles relèvent de la compétence fédérale en matière de transit des déchets, telle que visée à l'article 6, § 1^{er}, II, deuxième alinéa, 3°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

5° de transposer en droit belge des articles 3, c), 4 et 5 de la Directive 2008/99/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative à la protection de l'environnement par le droit pénal, pour autant que ces articles relèvent de la compétence fédérale en

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Deze wet heeft tot doel:

1° het vaststellen van de strafsancities voor de overtredingen van de bepalingen van Verordening (EG) nr. 1013/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de overbrenging van afvalstoffen, voor zover deze bepalingen tot de federale bevoegdheid inzake de doorvoer van afvalstoffen, zoals bedoeld in artikel 6, § 1, II, tweede lid, 3°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, behoren;

2° het vaststellen van de strafsancities voor de overtredingen van de bepalingen van Verordening (EG) nr. 1774/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 3 oktober 2002 tot vaststelling van de gezondheidsvoorschriften inzake niet voor menselijke consumptie bestemde dierlijke bijproducten, voor zover deze bepalingen tot de federale bevoegdheid inzake de doorvoer van afvalstoffen, zoals bedoeld in artikel 6, § 1, II, tweede lid, 3°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, behoren;

3° het vaststellen van de strafsancities voor de overtredingen van de bepalingen van Verordening (EG) nr. 1005/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 betreffende de ozonlaag afbrekende stoffen, voor zover deze bepalingen tot de federale bevoegdheid inzake de doorvoer van afvalstoffen, zoals bedoeld in artikel 6, § 1, II, tweede lid, 3°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, behoren;

4° de omzetting in Belgisch recht van de artikelen 17, 19, 34, 35 en 36 van de Richtlijn 2008/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende afvalstoffen en tot intrekking van een aantal richtlijnen, voor zover deze artikelen tot de federale bevoegdheid inzake de doorvoer van afvalstoffen, zoals bedoeld in artikel 6, § 1, II, tweede lid, 3°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, behoren;

5° de omzetting in Belgisch recht van de artikelen 3, c), 4 en 5 van de Richtlijn 2008/99/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 inzake de bescherming van het milieu door middel van het strafrecht, voor zover deze artikelen tot de federale

matière de transit des déchets, telle que visée à l'article 6, § 1^{er}, II, deuxième alinéa, 3°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

6° d'introduire un système d'amendes administratives, analogue à celui de la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement et de la santé.

Art. 3

L'article 1^{er} de la loi du 9 juillet 1984 concernant l'importation, l'exportation et le transit de déchets, est remplacé comme suit:

"Article 1^{er}. La présente loi a pour but de protéger la santé de l'homme et de sauvegarder l'environnement contre les effets indésirables ou préjudiciables provoqués par le transfert transfrontalier de déchets, et respectivement d'exécuter et transposer à cet égard les dispositions des règlements et des directives de l'Union européenne, mentionnés ci-après, pour autant que ces dispositions relèvent de la compétence fédérale en matière de transit des déchets, telle que visée à l'article 6, § 1^{er}, II, deuxième alinéa, 3°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles:

1° le Règlement (CE) n° 1013/2006 du Parlement européen et du conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

2° le Règlement (CE) n° 1774/2002 du Parlement européen et du Conseil du 3 octobre 2002 établissant des règles sanitaires applicables aux sous-produits animaux non destinés à la consommation humaine;

3° le Règlement (CE) n° 1005/2009 du Parlement européen et du Conseil du 16 septembre 2009 relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone;

4° la Directive 2008/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative aux déchets et abrogeant certaines directives;

5° la Directive 2008/99/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative à la protection de l'environnement par le droit pénal."

bevoegdheid inzake de doorvoer van afvalstoffen, zoals bedoeld in artikel 6, § 1, II, tweede lid, 3°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, behoren;

6° het invoeren van een systeem van administratieve boeten, naar analogie met de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu en de volksgezondheid.

Art. 3

Artikel 1 van de wet van 9 juli 1984 betreffende de invoer, de uitvoer en de doorvoer van afvalstoffen, wordt vervangen als volgt:

"Artikel 1. Deze wet heeft tot doel de gezondheid van de mens te beschermen en het leefmilieu te vrijwaren tegen ongewenste of schadelijke gevolgen van grensoverschrijdende overbrenging van afvalstoffen, en in dit opzicht de bepalingen van de hierna opgesomde verordeningen en richtlijnen van de Europese Unie uit te voeren, respectievelijk om te zetten, voor zover deze bepalingen tot de federale bevoegdheid inzake de doorvoer van afvalstoffen, zoals bedoeld in artikel 6, § 1, II, tweede lid, 3°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, behoren:

1° Verordening (EG) nr. 1013/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de overbrenging van afvalstoffen;

2° de Verordening (EG) nr. 1774/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 3 oktober 2002 tot vaststelling van de gezondheidsvoorschriften inzake niet voor menselijke consumptie bestemde dierlijke bijproducten;

3° de Verordening (EG) nr. 1005/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 betreffende de ozonlaag afbrekende stoffen;

4° de Richtlijn 2008/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende afvalstoffen en tot intrekking van een aantal richtlijnen;

5° de Richtlijn 2008/99/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 inzake de bescherming van het milieu door middel van het strafrecht."

Art. 4

L'article 2 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 2. Pour l'application de la présente loi, on entend par:

1° Règlement (CE) n° 1013/2006: le Règlement (CE) n° 1013/2006 du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

2° Directive 2008/98/CE: la Directive 2008/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative aux déchets et abrogeant certaines directives;

3° Directive 2008/99/CE: la Directive 2008/99/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative à la protection de l'environnement par le droit pénal;

4° déchet: déchet tel que visé à l'article 3, 1., de la Directive 2008/98/CE;

5° déchet dangereux: déchet dangereux tel que visé à l'article 3, 2., de la Directive 2008/98/CE;

6° transit de déchet: transit de déchet tel que visé à l'article 2, 32., du Règlement (CE) n° 1013/2006;

7° notifiant: notifiant tel que visé à l'article 2, 15. du Règlement (CE) n° 1013/2006;

8° autorité compétente: la Direction-générale Environnement du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement;

9° illicite: illicite au sens de l'article 2, a), de la Directive 2008/99/CE.”.

Art. 5

L'article 3 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 3. § 1^{er}. Le transit des déchets dangereux se réalise dans des conditions de protection de l'environnement et de la santé humaine, et notamment:

a) sans créer de risque pour l'eau, l'air, le sol, la faune ou la flore;

Art. 4

Artikel 2 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 2. Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1° Verordening (EG) nr. 1013/2006: de Verordening (EG) nr. 1013/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de overbrenging van afvalstoffen;

2° Richtlijn 2008/98/EG: de Richtlijn 2008/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende afvalstoffen en tot intrekking van een aantal richtlijnen;

3° Richtlijn 2008/99/EG: de Richtlijn 2008/99/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 inzake de bescherming van het milieu door middel van het strafrecht;

4° afvalstof: afvalstof zoals bedoeld in artikel 3, 1., van Richtlijn 2008/98/EG;

5° gevaarlijke afvalstof: gevaarlijke afvalstof zoals bedoeld in artikel 3, 2., van de Richtlijn 2008/98/EG;

6° doorvoer van afvalstoffen: doorvoer van afvalstoffen zoals bedoeld in artikel 2, 32., van de Verordening (EG) nr. 1013/2006;

7° kennisgever: kennisgever zoals bedoeld in artikel 2, 15., van de Verordening (EG) nr. 1013/2006;

8° bevoegde instantie: het Directoraat-generaal Leefmilieu van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;

9° wederrechtelijk: wederrechtelijk in de zin van artikel 2, a), van Richtlijn 2008/99/EG.”.

Art. 5

Artikel 3 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 3. § 1. De doorvoer van gevaarlijke afvalstoffen vindt plaats onder omstandigheden waarbij bescherming van het milieu en de menselijke gezondheid wordt geboden, met name:

a) zonder risico voor water, lucht, bodem, fauna en flora;

b) sans provoquer de nuisances sonores ou olfactives;

c) sans porter atteinte aux paysages et aux sites présentant un intérêt particulier.

§ 2. Lors de leur transit, les déchets dangereux sont emballés et étiquetés conformément aux normes internationales et communautaires en vigueur.

§ 3. Les établissements ou entreprises assurant à titre professionnel le transit de déchets dangereux, tiennent un registre chronologique indiquant la quantité, la nature, l'origine et, le cas échéant, la destination, la fréquence de collecte, le moyen de transport et le mode de traitement envisagé pour les déchets, et mettent ces informations à la disposition de l'autorité compétente qui en fait la demande.

Les établissements ou entreprises assurant à titre professionnel le transit de déchets dangereux, conservent le registre mentionné au premier alinéa pendant au moins trois ans."

Art. 6

Dans l'article 7 de la même loi, dans le texte néerlandophone, les mots "*een in Ministerraad overlegd besluit*" sont remplacés par les mots "*een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad*".

Art. 7

L'article 10 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"Art. 10. § 1^{er}. Est puni d'un emprisonnement de huit jours à trois ans et d'une amende de 52 euros à 4 000 000 d'euros, ou de l'une de ces peines seulement:

1° celui qui enfreint les prescriptions de la présente loi ou les prescriptions fixées en vertu des articles 7 et 9 de la présente loi;

2° celui qui enfreint les articles 3, 4, 5, 9, § 6, 11, 12, 13, 15, 16, 17, § 3, 19, 22, 27, 31, 32, 34, 35 § 4, 36, § 1^{er}, 37, 38, 39, 40, 41, 42, §§ 3, c) et 4, 45, 46, 47, 48 et 49 du Règlement (CE) n° 1013/2006;

3° celui qui enfreint les dispositions de l'article 1^{er} et de l'annexe du Règlement (CE) n° 1418/2007 de la Commission du 29 novembre 2007 concernant l'exportation de certains déchets destinés à être valorisés, énumérés

b) zonder geluids- of geurhinder te veroorzaken;

c) zonder schade te berokkenen aan natuur- en landschapsschoon.

§ 2. Gevaarlijke afvalstoffen worden tijdens de doorvoer ervan overeenkomstig de geldende internationale en communautaire normen verpakt en voorzien van een etiket.

§ 3. De inrichtingen of ondernemingen die beroepsmatig gevaarlijke afvalstoffen doorvoeren, houden een chronologisch register bij van de hoeveelheid, aard, oorsprong en, voor zover van toepassing, bestemming, inzamelingsfrequentie, wijze van vervoer en geplande methode van verwerking van de afvalstoffen en stellen deze informatie desgevraagd ter beschikking van de bevoegde instantie.

De inrichtingen of ondernemingen die beroepsmatig gevaarlijke afvalstoffen doorvoeren, bewaren het in eerste lid bedoelde register ten minste drie jaar lang."

Art. 6

In artikel 7 van dezelfde wet worden in de Nederlandse tekst de woorden "een in Ministerraad overlegd besluit" vervangen door de woorden "een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad".

Art. 7

Artikel 10 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 10. § 1. Wordt gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot drie jaar en met een geldboete van 52 euro tot 4 000 000 euro, of met één van deze straffen alleen:

1° hij die de voorschriften van deze wet of de voorschriften vastgesteld krachtens de artikelen 7 en 9 van deze wet, overtreedt;

2° hij die de artikelen 3, 4, 5, 9, § 6, 11, 12, 13, 15, 16, 17, § 3, 19, 22, 27, 31, 32, 34, 35, § 4, 36, § 1, 37, 38, 39, 40, 41, 42, §§ 3, c) en 4, 45, 46, 47, 48 en 49 van Verordening (EG) nr. 1013/2006 overtreedt;

3° hij die de bepalingen van artikel 1 en van de bijlage van Verordening (EG) nr. 1418/2007 van de Commissie van 29 november 2007 betreffende de uitvoer, met het oog op terugwinning, van bepaalde in bijlage III of III A

à l'annexe III ou IIIA du Règlement (CE) n° 1013/2006 du Parlement européen et du Conseil vers certains pays auxquels la décision de l'OCDE sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets ne s'applique pas;

4° celui qui enfreint l'article 17 du Règlement (CE) n° 1005/2009 du Parlement européen et du Conseil du 16 septembre 2009 relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone;

5° celui qui enfreint les articles 4, 5, 7 et 8 du Règlement (CE) n° 1774/2002 du Parlement européen et du Conseil établissant des règles sanitaires applicables aux sous-produits animaux non destinés à la consommation humaine;

6° celui qui, illicitement et intentionnellement ou au moins par négligence grave, transfère des déchets, lorsque ceci relève du champ d'application de l'article 2, 35., du Règlement (CE) n° 1013/2006, en quantités non négligeables, qu'il ait lieu en un seul transfert ou en plusieurs transferts qui apparaissent liés;

7° celui qui entrave la surveillance organisée par ou en vertu de la présente loi.

§ 2. Est puni d'un emprisonnement de huit jours à un an et d'une amende de 40 euros à 120 000 d'euros, ou de l'une de ces peines seulement:

1° celui qui enfreint les articles 10, 16, a) et b), 17, §§ 1^{er} et 2, et 18 du Règlement (CE) n° 1013/2006;

2° celui qui enfreint les articles 6 et 9 du Règlement (CE) n° 1774/2002 du Parlement européen et du Conseil établissant des règles sanitaires applicables aux sous-produits animaux non destinés à la consommation humaine.”

Art. 8

À l'article 13 de la même loi, les mots “l'employeur” sont remplacés par les mots “le notifiant”.

Art. 9

L'article 15 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 15. Sans préjudice des devoirs incombant aux officiers de police judiciaire, les fonctionnaires désignés

bij Verordening (EG) nr. 1013/2006 van het Europees Parlement en de Raad genoemde afvalstoffen naar bepaalde landen waarop het OESO-besluit betreffende het toezicht op de grensoverschrijdende overbrenging van afvalstoffen niet van toepassing is, overtreedt;

4° hij die artikel 17 van Verordening (EG) nr. 1005/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 betreffende de ozonlaag afbrekende stoffen overtreedt;

5° hij die de artikelen 4, 5, 7 en 8 van Verordening (EG) nr. 1774/2002 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van de gezondheidsvoorschriften inzake niet voor menselijke consumptie bestemde dierlijke bijproducten overtreedt;

6° hij die wederrechtelijk en opzettelijk, of tenminste uit grove nalatigheid, afvalstoffen overbrengt, wanneer dit valt binnen het toepassingsgebied van artikel 2, 35., van Verordening (EG) nr. 1013/2006, in niet verwaarloosbare hoeveelheden, ongeacht of de overbrenging tot stand komt door één enkele dan wel door meerdere, kennelijk met elkaar in verband staande, transporten;

7° hij die het door of krachtens deze wet geregelde toezicht verhindert.

§ 2. Wordt gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot één jaar en met een geldboete van 40 euro tot 120 000 euro, of met één van deze straffen alleen:

1° hij die de artikelen 10, 16, a) en b), 17, §§ 1 en 2, en 18 van Verordening (EG) nr. 1013/2006 overtreedt;

2° hij die de artikelen 6 en 9 van Verordening (EG) nr. 1774/2002 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van de gezondheidsvoorschriften inzake niet voor menselijke consumptie bestemde dierlijke bijproducten overtreedt.”

Art. 8

In artikel 13 van dezelfde wet wordt het woord “werkgever” vervangen door het woord “kennisgever”.

Art. 9

Artikel 15 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 15. Onverminderd de bevoegdheden van de officieren van gerechtelijke politie, houden de door de

par le Roi surveillent l'exécution de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, et des dispositions des règlements visés à l'article 1^{er}."

Art. 10

L'article 16 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"Art. 16. Les fonctionnaires visés à l'article 15, qui soumettent à des inspections périodiques appropriées les établissements ou entreprises assurant à titre professionnel le transit de déchets, peuvent dans l'exercice de leur mission:

1° dresser des avertissements;

2° fixer au contrevenant un délai afin de lui donner la possibilité de régulariser sa situation;

3° en cas d'infraction, gratuitement bloquer, apposer les scellés, renvoyer ou opérer une saisie sur les déchets ainsi que sur les emballages, sur les outils et les moyens de transport qui ont servi à commettre l'infraction même si le détenteur n'en est pas propriétaire, ainsi que, lorsqu'il s'agit de déchets dont il est établi qu'ils sont dangereux, les laisser détruire;

4° arrêter des moyens de transport, gratuitement, afin d'examiner ou faire examiner le chargement, ainsi que les documents de transport, et, au cas où il n'est pas possible de procéder sur place à cet examen, ordonner l'acheminement du chargement vers un autre endroit dans un rayon maximum de 15 kilomètres, et ce aux frais du notifiant ou du responsable pour le transfert;

5° procéder gratuitement à tous examens, contrôles et enquêtes et recueillir tous renseignements jugés nécessaires pour se rendre compte que les dispositions de la présente loi sont effectivement observées, entre autres:

a) interroger toute personne sur des faits qu'ils estiment utile de connaître pour l'exercice de la surveillance;

b) se faire produire, sans déplacement, tous livres et documents prescrits par la présente loi et ses arrêtés d'exécution, en prendre des copies ou des extraits et les saisir contre récépissé;

c) prendre connaissance de tous livres et documents qui sont nécessaires à l'accomplissement de leur mission;

Koning aangewezen ambtenaren toezicht op de uitvoering van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten, en op de bepalingen van de in artikel 1 bedoelde verordeningen."

Art. 10

Artikel 16 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 16. De in artikel 15 bedoelde ambtenaren, die de inrichtingen of ondernemingen, die beroepsmatig afvalstoffen doorvoeren, aan passende periodieke inspecties onderwerpen, mogen in de uitoefening van hun opdracht:

1° waarschuwingen geven;

2° ten behoeve van de overtreder een termijn bepalen om hem de mogelijkheid te geven aan de wet te voldoen;

3° in geval van overtreding, de afvalstoffen, alsmede de verpakkingen, werktuigen en vervoermiddelen, die voor het plegen van de overtreding zijn gebruikt, zelfs indien de houder niet de eigenaar is, kosteloos blokkeren, verzegelen, terugsturen of in beslag nemen, of, wanneer vaststaat dat de afvalstoffen gevaarlijk zijn, laten vernietigen;

4° transportmiddelen kosteloos stoppen met het oog op het onderzoek of het laten onderzoeken van de lading en van de vervoersdocumenten, en, in geval dit onderzoek onmogelijk ter plaatse kan geschieden, bevelen dat de lading naar een andere plaats binnen een straal van 15 kilometer wordt overgebracht, en dit op kosten van de kennisgever of de verantwoordelijke voor de overbrenging;

5° kosteloos tot elk onderzoek, elke controle en enquête overgaan, alsook alle inlichtingen inwinnen die zij nodig achten om zich te vergewissen of de wettelijke en reglementaire bepalingen worden nageleefd, ondermeer:

a) elke persoon ondervragen over feiten welke zij nuttig achten te kennen voor de uitoefening van het toezicht;

b) zich zonder verplaatsing alle boeken en bescheiden doen overleggen die bij deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan zijn voorgeschreven, afschriften of uittreksels ervan opmaken en ze tegen ontvangstbewijs in beslag nemen;

c) inzage te nemen van alle boeken en bescheiden die nodig zijn voor het volbrengen van hun opdracht;

d) accéder aux emplacements, entre 6 et 20 heures, sans avertissement préalable, où s'applique la présente loi, notamment où sont emmagasinés temporairement ou se trouvent les déchets en transit;

e) fouiller ou laisser fouiller le chargement des véhicules et des conteneurs, en ce compris le chargement qui se trouve sur le quai ou sur le lieu de dépôt dans le port et qui est destiné à être transporté par eau ou vient de l'être;

f) prélever ou laisser prélever gratuitement des échantillons afin de déterminer la composition des déchets; exiger le cas échéant des détenteurs desdites choses les emballages nécessaires pour le transport et la conservation des échantillons;

6° requérir l'assistance de la police fédérale ou locale.”

Art. 11

L'article 17 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 17. Les fonctionnaires visés à l'article 15 constatent les infractions à la présente loi, aux arrêtés pris en exécution de celle-ci et aux règlements mentionnés à l'article 1^{er}, punissables en vertu de l'article 10, en dressant des procès-verbaux qui font foi jusqu'à preuve du contraire; une copie du procès-verbal est transmise au contrevenant dans les trente jours calendrier suivant la constatation.

L'absence de constatation d'infraction, ne donne lieu à aucune forme d'indemnisation.”

Art. 12

L'article 18 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 18. Le Roi détermine la manière et les conditions suivant lesquelles les échantillons, visés à l'article 16, 5°, f), sont prélevés et analysés.”

Art. 13

Dans la même loi il est inséré un article 19 rédigé comme suit:

“Art. 19. § 1^{er}. Les infractions à la présente loi, aux arrêtés pris en exécution de celle-ci et aux règlements mentionnés à l'article 1^{er}, punissables en vertu de

d) zich tussen 6 en 20 uur zonder voorafgaande verwittiging toegang verschaffen tot alle plaatsen waar deze wet van toepassing is, met name waar afvalstoffen in doorvoer tijdelijk opgeslagen worden of zich bevinden;

e) de lading van voertuigen en van containers onderzoeken of laten onderzoeken, met inbegrip van de lading die zich op de kade of in opslagplaatsen in de haven bevindt en die bestemd is voor of afkomstig van het transport te water;

f) zonder kosten monsters nemen of laten nemen voor het bepalen van de samenstelling van de afvalstoffen; in voorkomend geval van de houders van die zaken de nodige verpakking eisen voor het vervoeren en het bewaren van die monsters;

6° de bijstand van de federale of de lokale politie vorderen.”

Art. 11

Artikel 17 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 17. De in artikel 15 bedoelde ambtenaren stellen de overtredingen van deze wet, van de ten uitvoer daarvan genomen besluiten en van de in artikel 1 bedoelde verordeningen, die strafbaar gesteld zijn door artikel 10, vast in processen-verbaal die bewijskracht hebben tot bewijs van het tegendeel; een afschrift ervan wordt binnen de dertig kalenderdagen na de vaststelling aan de overtreder gezonden.

Het uitblijven van een vaststelling van inbreuk, geeft geen aanleiding tot enige vorm van schadeloosstelling.”

Art. 12

Artikel 18 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 18. De Koning bepaalt de wijze en de voorwaarden waarop de monsters bedoeld in artikel 16, 5°, f), worden genomen en onderzocht.”

Art. 13

In dezelfde wet wordt een artikel 19 ingevoerd, luidende:

“Art. 19. § 1. De overtredingen van deze wet, van de ter uitvoering ervan genomen besluiten en van de in artikel 1 bedoelde verordeningen, die strafbaar gesteld

l'article 10, font l'objet soit de poursuites pénales, soit d'une amende administrative, telle que visée au présent article.

§ 2. Les fonctionnaires visés à l'article 15, envoient le procès-verbal qui constate l'infraction:

a) en cas d'infraction punissable en vertu de l'article 10, § 1^{er}, au procureur du Roi ainsi qu'une copie au fonctionnaire, titulaire d'une licence ou d'un master en droit, désigné par le Roi;

b) en cas d'infraction punissable en vertu de l'article 10, § 2, au fonctionnaire mentionné au point a).

§ 3. Dans le cas visé au paragraphe 2, a), le procureur du Roi décide s'il y a lieu ou non de poursuivre pénalement. Les poursuites pénales excluent l'application d'une amende administrative, même si un acquittement les clôture.

Le procureur du Roi dispose d'un délai de trois mois à compter du jour de la réception du procès-verbal pour notifier sa décision au fonctionnaire désigné par le Roi. Dans le cas où le procureur du Roi renonce à intenter des poursuites pénales ou omet de notifier sa décision dans le délai fixé, ce qui éteint l'action pénale, le fonctionnaire désigné par le Roi, suivant les modalités et conditions qu'il fixe, décide, après avoir mis l'intéressé en mesure de présenter ses moyens de défense s'il y a lieu de proposer une amende administrative du chef de l'infraction.

§ 4. Dans le cas visé au paragraphe 2, b), le fonctionnaire peut proposer à l'auteur d'une infraction une amende administrative, après avoir mis l'intéressé en mesure de présenter ses moyens de défense.

Si aucune proposition d'amende administrative n'est faite, le procès-verbal est transmis au procureur du Roi.

Si une proposition d'amende administrative a été faite, une copie du procès-verbal est transmise au procureur du Roi à titre informatif.

§ 5. Le montant de l'amende administrative, visée aux paragraphes 3, deuxième alinéa, et 4, ne peut être inférieur à la moitié du minimum de l'amende prévue par la disposition légale violée, ni supérieur à un vingtième du maximum de cette amende.

zijn door artikel 10, maken het voorwerp uit van ofwel een strafrechterlijke vervolging, ofwel een administratieve boete, zoals bedoeld in dit artikel.

§ 2. De in artikel 15 bedoelde ambtenaren sturen het proces-verbaal dat het misdrijf vaststelt:

a) in geval van overtredingen die strafbaar gesteld zijn door artikel 10, § 1, naar de procureur des Konings, alsook een afschrift ervan naar de door de Koning aangeduide ambtenaar, houder van een licentiaat of van een master in de rechten;

b) in geval van overtredingen die strafbaar gesteld zijn door artikel 10, § 2, naar de in a) bedoelde ambtenaar.

§ 3. In het geval van paragraaf 2, a), beslist de procureur des Konings of hij al dan niet strafrechterlijk vervolgt. Strafvervolgning sluit administratieve geldboete uit, ook wanneer de vervolging tot vrijspraak heeft geleid.

De procureur des Konings beschikt over een termijn van drie maanden, te rekenen van de dag van ontvangst van het proces-verbaal, om van zijn beslissing kennis te geven aan de door de Koning aangeduide ambtenaar. Ingeval de procureur des Konings van strafvervolgning afziet of verzuimt binnen de gestelde termijn van zijn beslissing kennis te geven, hetgeen de strafvordering doet vervallen, beslist de door de Koning aangeduide ambtenaar overeenkomstig de nadere regels en voorwaarden die Hij bepaalt, of wegens het misdrijf een administratieve geldboete moet worden voorgesteld, nadat de betrokkene de mogelijkheid geboden werd zijn verweermiddelen naar voor te brengen.

§ 4. In het geval van paragraaf 2, b), kan de ambtenaar aan de overtreder een administratieve boete voorstellen, nadat de betrokkene de mogelijkheid geboden werd zijn verweermiddelen naar voor te brengen.

Indien geen voorstel tot administratieve boete wordt uitgebracht, wordt het proces-verbaal toegezonden aan de procureur des Konings.

Indien een voorstel van administratieve boete werd voorgesteld, wordt ter informatie een kopie van het proces-verbaal aan de procureur des Konings verzonden.

§ 5. Het bedrag van de administratieve geldboete, bedoeld in paragrafen 3, tweede lid, en 4, mag niet lager zijn dan de helft van het minimum van de geldboete bepaald door de overtreden wettelijke bepaling, noch hoger dan een twintigste van het maximum van deze boete.

Ces montants sont majorés des décimes additionnels fixés pour les amendes pénales.

Les frais d'échantillonnage et d'analyse sont à charge de l'instance de contrôle. Les coûts de contre-expertise sont à charge de l'intéressé.

§ 6. En cas de concours d'infractions, les montants des amendes administratives sont cumulés, sans que leur total puisse excéder le maximum prévu à l'article 10, § 1^{er}, premier alinéa.

§ 7. Le paiement de l'amende administrative, visée aux paragraphes 3, deuxième alinéa, et 4, éteint l'action publique.

§ 8. Si l'intéressé reste en défaut de payer l'amende mentionnée au paragraphe 4 dans le délai prévu, le dossier est transmis au procureur du Roi.

Si l'intéressé demeure en défaut de payer l'amende, mentionnée au § 3, deuxième alinéa, dans le délai fixé, le fonctionnaire poursuit le paiement de l'amende devant le tribunal compétent.”

Art. 14

Les articles 4, 5, 6 et 8 de la même loi sont abrogés.

Art. 15

L'intitulé de la même loi est remplacé comme suit:

“Loi concernant le transit de déchets”.

Deze bedragen worden vermeerderd met de opdecimen vastgesteld voor de strafrechterlijke geldboeten.

De kosten voor staalname en analyse vallen ten laste van de controlerende instantie. De kosten van het tegenonderzoek vallen ten laste van de betrokkene.

§ 6. Bij samenloop van misdrijven worden de bedragen van de administratieve geldboeten samengevoegd, zonder dat deze samen hoger mogen zijn dan het maximumbedrag bedoeld in artikel 10, § 1, eerste lid.

§ 7. De betaling van de administratieve geldboete, bedoeld in paragrafen 3, tweede lid, en 4, doet de vordering van de administratie vervallen.

§ 8. Blijft de betrokkene in gebreke om de geldboete bedoeld in paragraaf 4 te betalen binnen de gestelde termijn, wordt het dossier overgezonden aan de procureur des Konings.

Blijft de betrokkene in gebreke om de geldboete bedoeld in § 3, tweede lid, binnen de gestelde termijn te betalen, dan vordert de ambtenaar de betaling van de geldboete voor de bevoegde rechtbank.”

Art. 14

De artikelen 4, 5, 6 en 8 van dezelfde wet worden opgeheven.

Art. 15

Het opschrift van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Wet betreffende de doorvoer van afvalstoffen”.